



Saeco



Xelsis

SM7686, SM7685, SM7684
SM7683, SM7680

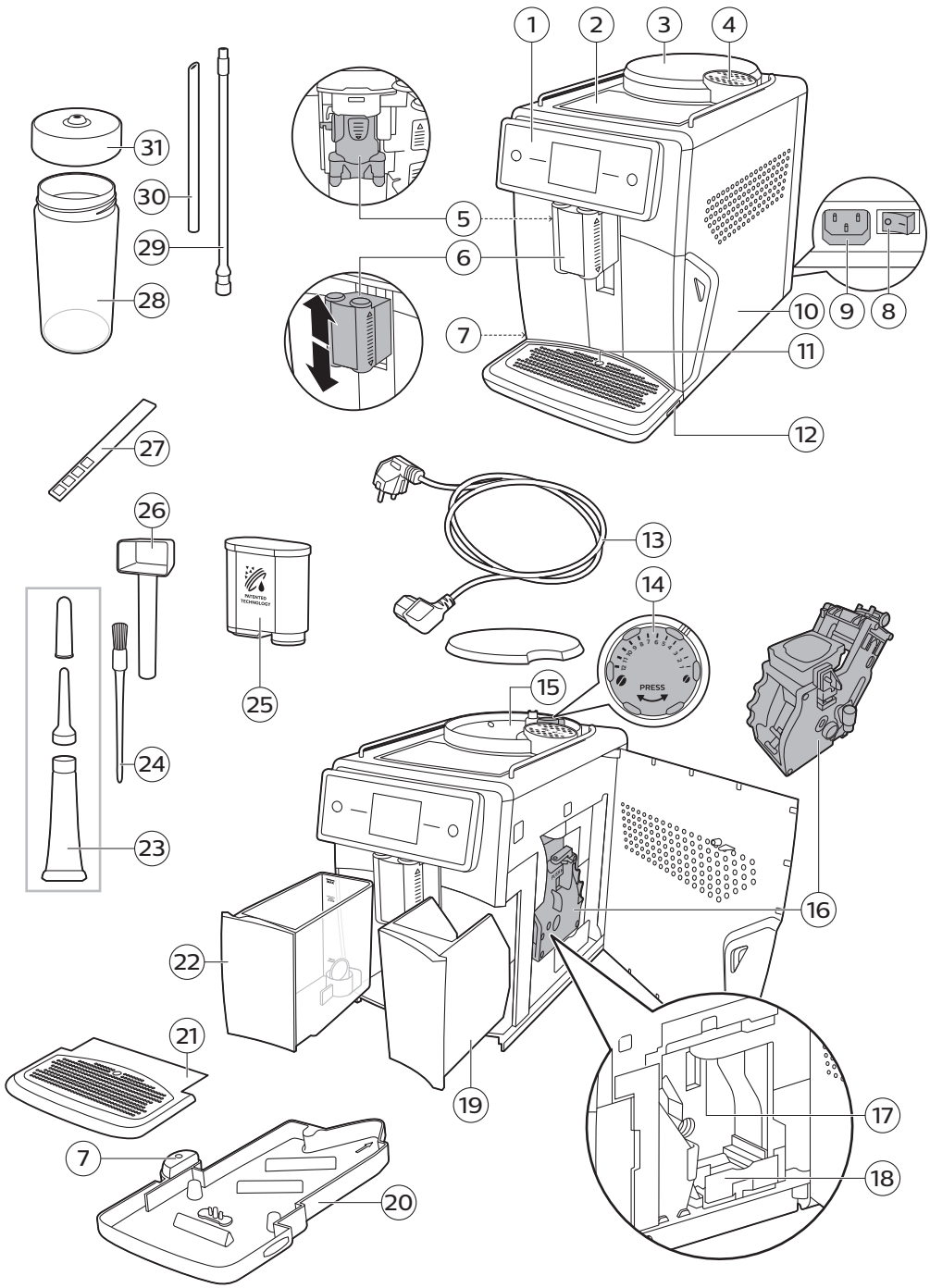
RO MANUAL DE UTILIZARE

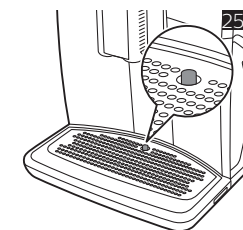
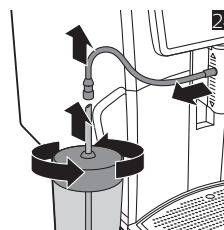
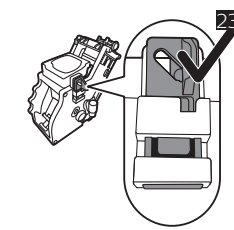
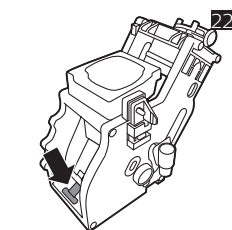
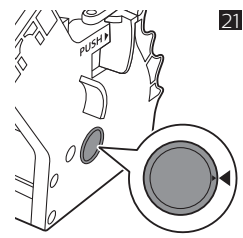
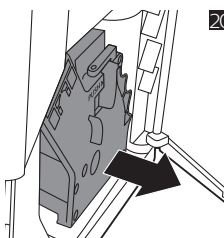
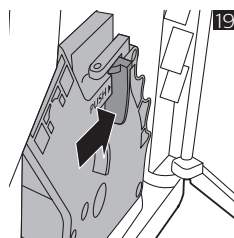
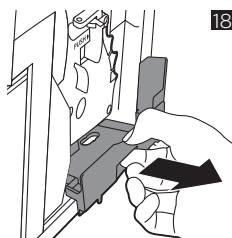
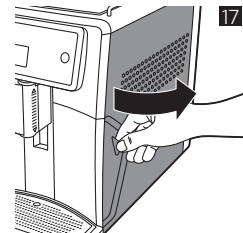
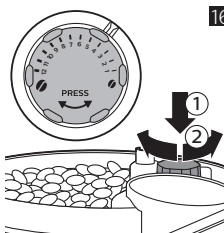
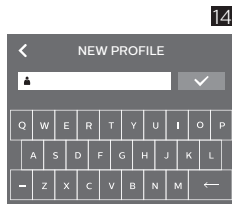
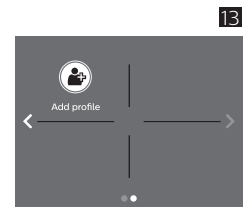
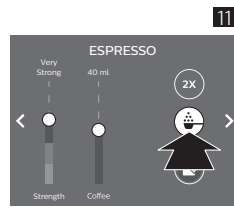
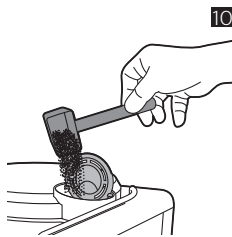
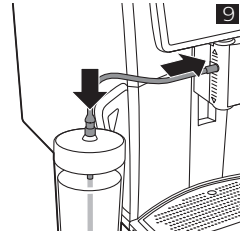
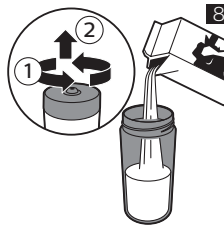
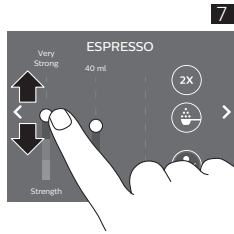
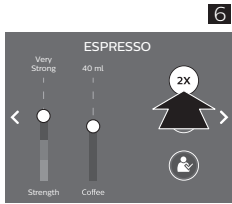
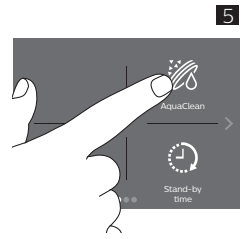
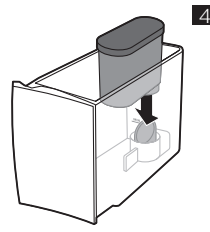
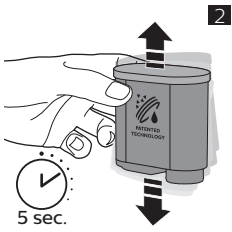


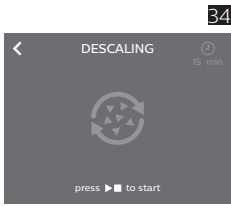
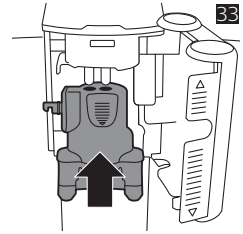
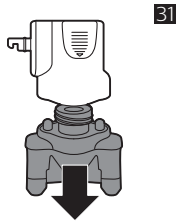
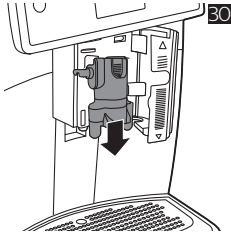
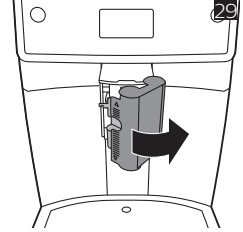
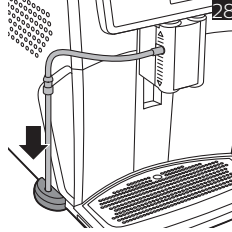
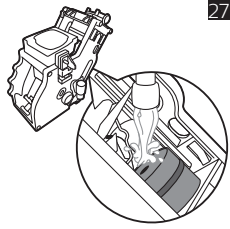
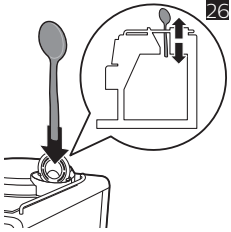
WWW.SAECO.COM/CARE

PHILIPS

Saeco, a Philips brand







Cuprins

| | |
|---|----|
| Prezentarea generală a aparatului (Fig. 1) | 50 |
| Introducere | 51 |
| Prima instalare | 51 |
| Filtru AquaClean | 51 |
| Măsurarea durtății apei | 52 |
| Utilizarea panou de control și a ecranului tactil | 52 |
| Prepararea băuturilor | 53 |
| Personalizarea băuturilor și crearea profilurilor | 54 |
| Reglarea setărilor râșniței | 55 |
| Manevrarea unității de infuzare | 55 |
| Curățare și întreținere | 55 |
| Procedura de detartrare | 58 |
| Pictograme de avertizare și coduri de eroare | 59 |
| Comandarea accesoriilor | 60 |
| Depanare | 60 |
| Specificații tehnice | 63 |

Prezentarea generală a aparatului (Fig. 1)

| | |
|--|---|
| 1 Panou de control și ecran tactil | 17 Pâlnie cafea |
| 2 Suport pentru ceașcă | 18 Sertar de zaț |
| 3 Capacul compartimentului pentru cafea boabe | 19 Compartiment de zaț |
| 4 Capacul compartimentului pentru cafea premăcinată | 20 Tavă de scurgere |
| 5 Cappuccinatore intern | 21 Capac tavă de scurgere |
| 6 Distribuitorul de cafea și lapte detașabil, reglabil | 22 Rezervor de apă |
| 7 Suport tub lapte | 23 Tub de lubrifianț cu vârf aplicator și capac |
| 8 Întrerupător general | 24 Perie de curățat |
| 9 Mufă pentru cablu | 25 Filtru AquaClean |
| 10 Ușă de serviciu | 26 Măsură |
| 11 Indicator „tavă de scurgere plină” | 27 Bandă de testare a durtății apei |
| 12 Mâner de eliberare a tăvii de scurgere | 28 Recipientul pentru lapte |
| 13 Cablu de alimentare cu ștecher | 29 Tub lapte flexibil |
| 14 Buton de setare a râșnirii | 30 Tub lapte metal |
| 15 Compartimentul pentru cafea boabe | 31 Capacul recipientului pentru lapte |
| 16 Unitate de infuzare | |

Introducere

Felicitări pentru achiziționarea unei cafetiere complet automate Saeco! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Saeco, înregistrați-vă produsul la www.saeco.com/care.

Citiți cu atenție broșură separată cu informații referitoare la siguranță înainte de a utiliza pentru prima oară aparatul și păstrați-o pentru consultare ulterioară.

Pentru a vă bucura pe deplin de cafetiera dumneavoastră, Saeco vă oferă asistență completă prin 3 mijloace:

- 1 Ghidul de inițiere rapidă separat, pentru prima instalare și prima utilizare.
- 2 Pentru mai multe informații, citiți acest manual de utilizare.
- 3 Asistență online și filme: scanați codul QR de pe pagina principală sau vizitați www.saeco.com/care

Notă: Acest aparat a fost testat cu cafea. Deși a fost curățat cu atenție, este posibil să fi rămas câteva reziduuri de cafea. Cu toate acestea, vă garantăm că aparatul este complet nou.

Prima instalare

Pentru a pregăti aparatul de cafea de utilizare, trebuie să efectuați câțiva pași simpli cum ar fi umplerea circuitului de apă și activarea filtrului AquaClean. Acești pași sunt indicați în ghidul de inițiere rapidă separat.

Pentru a obține cea mai gustoasă cafea, trebuie să preparați mai întâi 5 cafele pentru a permite aparatului să finalizeze reglarea automată.

Aparatul este configurat pentru a obține cel mai bun gust din boabele de cafea. De aceea, vă recomandăm să nu ajustați setările rășniței decât după ce ați preparat 100-150 cafele (aprox. 1 lună de utilizare).

Filtru AquaClean

Filtrul AquaClean este conceput să reducă depunerile de calcar în aparatul de cafea și să ofere apă filtrată, pentru a păstra aroma și savoarea fiecărei cești de cafea. Dacă utilizați o serie de 8 filtre AquaClean, așa cum indică aparatul și acest manual de utilizare, nu este nevoie să detartrați aparatul timp de maxim 5.000 de cești. Cu fiecare filtru puteți să vă bucurați de până la 625 de cești de cafea, în funcție de tipul de cafea selectată și de frecvența clătirilor și a curățărilor.

Pregătirea filtrului AquaClean pentru activare

Înainte de a monta filtrul AquaClean în rezervorul cu apă, trebuie să îl pregătiți pentru utilizare:

- 1 Scuturați filtrul aproximativ 5 secunde (Fig. 2).
- 2 Introduceți filtrul cu capul în jos într-o cană cu apă rece și așteptați până când nu mai ies (Fig. 3) bule de aer.
- 3 Împingeți filtrul în conexiunea filtrului în cel mai jos (Fig. 4) punct posibil.

Activarea filtrului AquaClean

Trebuie să activați fiecare filtru AquaClean nou pe care îl utilizați. Dacă activați filtrul AquaClean, aparatul monitorizează capacitatea filtrului AquaClean și numărul de filtre utilizate. Există 3 moduri de activare a filtrului AquaClean.

1. Activarea filtrului AquaClean în timpul primei instalări



După prima pornire, aparatul vă îndrumă prin primii pași de instalare cum ar fi umplerea rezervorului cu apă, umplerea circuitului de apă și activarea filtrului AquaClean. Urmați pur și simplu instrucțiunile de pe ecran.

2. Activarea filtrului AquaClean atunci când vă este solicitat.

Înlocuiți filtrul AquaClean atunci când ecranul afișează mesajul „Înlocuiți filtrul AquaClean?”. Urmați apoi instrucțiunile de pe ecran pentru a activa corect filtrul.


3. Activarea filtrului AquaClean în orice alt moment

Puteți începe să (re)folosiți filtrul AquaClean în orice moment urmând instrucțiunile de mai jos.


- 1 Atingeți pictograma  Setări și selectați apoi „AquaClean” (Fig. 5).
- 2 Selectați „nou” și după ce apare ecranul de activare, apăsați butonul start/stop  button.
- 3 Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Notă: În unele situații, aparatul vă va informa că trebuie să îndepărtați calcarul înainte de a putea instala și activa un filtru AquaClean nou. Aceasta deoarece aparatul trebuie să fie complet lipsit de calcar înainte de a începe să utilizați filtrul AquaClean. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Măsurarea durtății apei

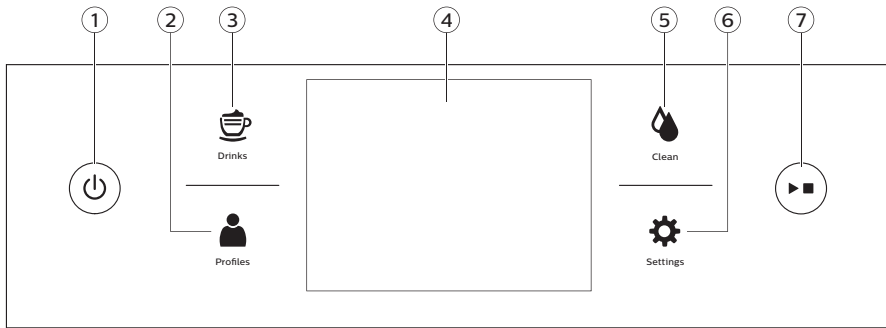
În timpul primei instalări, trebuie să setați durtatea apei. Urmați pașii de pe ecran și utilizați banda de testare a durtății apei furnizată. Pentru a seta durtatea apei mai târziu, atingeți pictograma  Setări și selectați „durtate apă”.

- 1 Scufundați banda testului pentru durtatea apei în apă de la robinet timp de 1 secundă. Așteptați apoi 1 minut.
- 2 Verificați numărul de pătrățele care s-au înroșit.
- 3 Selectați setarea potrivită pentru durtatea apei și atingeți pictograma OK pentru a confirma.

| | | | | |
|------------------------------|---|---|---|---|
| Număr de pătrățele roșii: |  |  |  |  |
| Valoarea care trebuie setată | 1 | 2 | 3 | 4 |

Utilizarea panou de control și a ecranului tactil

În cele ce urmează găsiți o prezentare generală și o descriere a panoului de control și a ecranului tactil al aparatului. Puteți derula ecranul tactil și îl puteți atinge pentru a selecta sau a confirma opțiunile dvs.



- | | | |
|-------------------------|-------------------|---------------------|
| 1. Butonul Pornit/Oprit | 4. Ecran tactil | 7. Buton Start/Stop |
| 2. Profiluri personale | 5. Meniu curățare | |
| 3. Meniu băuturi | 6. Setări aparat | |

Prepararea băuturilor

Atingeți pictograma ☕ Băuturi pentru a accesa meniul „Băuturi”. Defilați paginile pentru a găsi băutura dvs. După selectarea unei băuturi, o puteți personaliza ajustând setările.

- Atingeți pictograma „2x” dacă doriți să preparați două cești. Aparatul efectuează automat două cicluri de răsnire în ordinea băuturilor (Fig. 6) selectate.
- Atingeți pictograma 👤 Profiluri pentru a prepara una dintre băuturile salvate.
- Glisați distribuitorul de cafea în sus sau în jos pentru a regla înălțimea la dimensiunea ceștii sau a paharului de cafea pe care îl folosiți.

Prepararea băuturilor pe bază de cafea

- 1 Umpleți rezervorul de apă cu apă de la robinet și compartimentul pentru cafea boabe cu boabe de cafea.
- 2 Atingeți pictograma ☕ Băuturi și selectați apoi cafeaua dvs.
- 3 Puteți regla setările după preferințe glisând barele ajustabile în sus și în jos (Fig. 7).
- 4 Apăsați butonul ▶■ start/stop pentru a începe prepararea băuturii selectate.

Prepararea băuturilor pe bază de lapte

- 1 Umpleți rezervorul de apă cu apă de la robinet și compartimentul pentru cafea boabe cu boabe de cafea.
- 2 Deșurubați capacul recipientului pentru lapte și umpleți-l cu lapte (Fig. 8).

Vă sfătuim să utilizați lapte de la frigider pentru rezultate optime.

- 3 Puneți tubul metalic pentru lapte în recipient și deschideți ușa cappuccinatore-ului intern pentru a verifica dacă tubul flexibil pentru lapte este conectat corespunzător (Fig. 9).
- 4 Atingeți pictograma ☕ Băuturi și selectați apoi băutura pe bază de lapte.
- 5 Puteți regla setările după preferințe, glisând barele ajustabile în sus și în jos (Fig. 7).
- 6 Apăsați butonul ▶■ start/stop pentru a începe prepararea băuturii selectate.

54 Română

7 Imediat după distribuirea laptelui, se va realiza procedura de „Aburire automată”. Aparatul curăță acum automat sistemul de lapte intern cu aburi.

Puteți utiliza și cutii obișnuite de lapte pentru a prepara băuturile pe bază de lapte. Introduceți tubul metalic pentru lapte direct în cutia de lapte.

Prepararea cafelei cu cafea premăcinată

- 1 Desfaceți capacul și turnați o măsură de cafea premăcinată în compartimentul pentru cafea premăcinată. Închideți apoi capacul (Fig. 10).
- 2 După alegerea unei băuturi, atingeți pictograma (Fig. 11) cafea premăcinată și apăsați apoi butonul ► start/stop.

Notă: Dacă selectați cafea măcinată, nu puteți regla tăria cafelei și nu puteți infuza mai multe băuturi simultan.

Distribuirea apei calde

- 1 Atingeți pictograma ☕ Băuturi și selectați apoi „Apă fierbinte”.
- 2 Apăsați butonul ► start/stop pentru a porni distribuirea de apă caldă.

Personalizarea băuturilor și crearea profilurilor

Acest aparat vă permite să reglați setările unei băuturi după preferințele dvs. și să salvați băutura personalizată într-un profil personal. Există două moduri de a crea un profil:

- 1 În meniul „Băuturi”: Selectați și ajustați o băutura și apăsați apoi pe pictograma de „salvare”
- 2 În meniul „Profiluri”: Creați un profil și adăugați apoi băuturile una câte una.

Personalizarea băuturilor

Puteți regla setările băuturii după preferințele dvs.:

- 1 Atingeți pictograma ☕ Băuturi.
- 2 Selectați băutura preferată.
- 3 Ecranul indică setările pe care le puteți ajusta după preferințe. Atingeți săgeata pentru a trece la ecranul următor, unde se găsesc mai multe setări de ajustat. În funcție de tipul băuturii, puteți ajusta tăria, cantitatea de cafea, lapte și spumă, temperatura, aroma și ordinea preparării băuturilor pe bază de lapte.
- 4 Glisați barele pe care doriți să le reglați în sus sau în jos, în funcție de nivelul dorit (Fig. 7).
- 5 Puteți salva aceste setări pe profilul dvs. atingând pictograma „salvare” și urmând instrucțiunile de pe ecran (Fig. 12).

Crearea unui profil



- 1 Atingeți pictograma 📌 Profiluri.
- 2 Selectați „Adăugare profil” (Fig. 13).
- 3 Introduceți un nume pentru profil și confirmați (Fig. 14).
- 4 Adăugați băuturi la profil selectând „Adăugare băutură” (Fig. 15).

Reglarea setărilor râșniței

Puteți regla setările râșni ei, utilizând butonul de setare a râșnirii aflat în interiorul recipientului pentru boabe. Există 12 setări diferite pentru râșnire, dintre care puteți alege. Cu cât este mai joasă setarea, cu atât cafeaua este mai tare.

Notă: Puteți regla setările de râșnire numai atunci când aparatul râșnește boabe de cafea. Trebuie să preparați 2 până la 3 băuturi înainte de a simți întreaga diferență.

Atenție: Nu rotiți butonul de setare a râșnirii mai mult de o treaptă o dată, pentru a preveni deteriorarea râșniței.

- 1 Așezați o ceașcă sub distribuitorul de cafea.
- 2 Deschideți capacul compartimentului pentru cafea boabe.
- 3 Atingeți pictograma  Băuturi și selectați ESPRESSO. Apăsăți apoi butonul start/stop .
- 4 Când râșnița începe să râșnească, împingeți în jos butonul de setare a râșnirii și rotiți-l către stânga sau către dreapta.

Manevrarea unității de infuzare

Vizitați www.saeco.com/care pentru instrucțiuni video detaliate despre cum să demontați, să introduceți și să curățați unitatea de infuzare.

Scoaterea grupului de infuzare din aparat

- 1 Opriți aparatul și porniți-l apăsând pe întrerupătorul general de pe partea din spate a acestuia.
- 2 Scoateți compartimentul de zaț.
- 3 Deschideți ușița (Fig. 17) de service.
- 4 Scoateți sertarul (Fig. 18) pentru reziduuri de cafea.
- 5 Apăsăți butonul (Fig. 19) PUSH și trageți de mânerul unității de infuzare pentru a o scoate din aparat (Fig. 20).

Introducerea unității de infuzare la loc

Înainte de a glisa unitatea de infuzare înapoi în aparat, asigurați-vă că se află în poziția corectă.

- 1 Verificați ca săgeata de pe cilindrul galben de pe latura cu unitatea de infuzare să fie aliniată cu săgeata neagră și cu N (Fig. 21).
 - Dacă acestea nu sunt aliniate, apăsați în jos maneta până intră în contact cu baza unității de infuzare (Fig. 22).
- 2 Asigurați-vă că poziția cârligului galben de fixare de pe cealaltă latură a unității de infuzare este corectă.
 - Pentru a poziționa corect cârligul, împingeți-l în sus până ajunge în poziția (Fig. 23) maximă.
- 3 Glisați unitatea de infuzare înapoi în aparat pe fantele de ghidare de pe părțile laterale, până când se fixează pe poziție cu un clic. Nu apăsați butonul PUSH.
- 4 Așezați la loc sertarul de reziduuri de cafea și închideți ușa de serviciu. Așezați apoi compartimentul de zaț la loc.

Curățare și întreținere

Curățarea și întreținerea regulată mențin aparatul dvs. în condiție perfectă de funcționare și asigură aroma cafelei pentru un timp îndelungat, un flux constant de cafea și spumă de lapte perfectă.

Consultați tabelul pentru a afla când și cum să curățați toate piesele detașabile ale aparatului. Puteți afla informații mai detaliate și instrucțiuni video pe www.saeco.com/care.

Tabel de curățare

| Descrierea piesei | Când se curăță | Cum se curăță |
|---------------------------------------|---|---|
| Unitate de infuzare | Săptămânal | Scoateți unitatea de infuzare și clătiți-o sub robinet. |
| | În fiecare lună | Efectuați procedura de „Curățare a unității de infuzare” cu tableta de îndepărtare a uleiului de cafea Philips. Selectați „Curățare unitate de infuzare” din meniu și urmați instrucțiunile de pe ecran. Accesați www.saeco.com/care pentru instrucțiuni video detaliate. |
| Lubrifierea unității de infuzare | În funcție de tipul de utilizare. Consultați tabelul de lubrifiere. | Lubrificați unitatea de infuzare cu lubrifiantul Philips. Accesați www.saeco.com/care pentru instrucțiuni video detaliate. |
| Sistem de lapte/Cappuccinatore intern | După fiecare zi de utilizare | Efectuați programul HYGIESTEAM din meniul de curățare. Selectați HYGIESTEAM din meniul de curățare și urmați instrucțiunile de pe ecran. |
| | Săptămânal | Scoateți cappuccinatore-ul intern și dezamblați-l. Clătiți toate părțile componente cu apă de la robinet. |
| | În fiecare lună | Efectuați procedura „CURĂȚARE PROFUNDĂ LAPTE” cu detergentul pentru curățarea circuitului de lapte Philips. Selectați „CURĂȚARE PROFUNDĂ LAPTE” din meniul de curățare și urmați instrucțiunile de pe ecran. Accesați www.saeco.com/care pentru instrucțiuni video detaliate. |
| Recipientul pentru lapte | Săptămânal | Dezasamblați recipientul pentru lapte și scoateți tubul și gura de scurgere (Fig. 24). Clătiți toate părțile componente cu apă de la robinet sau în mașina de spălat vase. |
| Tavă de scurgere | Goliți tava de scurgere când indicatorul roșu „tavă de scurgere plină” iese la iveală prin tava de scurgere (Fig. 25). Curățați tava de scurgere când doriți. | Scoateți tava de scurgere și clătiți-o sub robinet cu puțin lichid de spălat vasele. |
| Compartiment de zaț | Goliți compartimentul de zaț când vă solicită aparatul. Curățați-l când doriți. | Demontați compartimentul de zaț în timp ce aparatul este pornit și clătiți-l sub robinet cu puțin lichid de spălat vasele. |
| Rezervor de apă | Când doriți. | Clătiți rezervorul de apă sub jet de apă |

| Descrierea piesei | Când se curăță | Cum se curăță |
|-------------------|--|---|
| Pâlnie cafea | Verificați săptămânal ca pâlnia pentru cafea măcinată să nu fie colmatată. | Scoateți aparatul din priză și demontați unitatea de infuzare. Desfaceți capacul compartimentului pentru cafea premăcinată și introduceți coada lingurii în pâlnia pentru cafea. Mișcați coada în sus și în jos până cade toată cafeaua blocată (Fig. 26). Accesați www.saeco.com/care pentru instrucțiuni video detaliate. |

Sugestie: Există un calendar de curățare pe ultima pagină a acestui manual de utilizator. Notați-vă datele în care doriți să efectuați curățarea.


Curățarea unității de infuzare

Curățarea regulată a unității de infuzare previne colmatarea circuitelor interne cu reziduuri de cafea. Vizitați www.saeco.com/care pentru instrucțiuni video despre cum să demontați, să introduceți și să curățați unitatea de infuzare.

Curățarea unității de infuzare sub jet de apă

- 1 Scoateți grupul de infuzare.
- 2 Clătiți bine unitatea de infuzare cu apă. Curățați cu atenție (Fig. 27) filtrul superior.
- 3 Lăsați unitatea de infuzare să se usuce natural înainte de a o remonta. Nu uscați unitatea de infuzare cu o cârpă, pentru a evita acumularea fibrelor în interiorul acesteia.

Curățarea unității de infuzare cu tablete de îndepărtare a uleiului de cafea


Utilizați exclusiv tablete de îndepărtare a uleiului de cafea Philips. Atingeți pictograma  Curățare și selectați apoi „Curățare unitate de infuzare”. Urmați apoi instrucțiunile de pe ecran. Vizitați www.saeco.com/care pentru instrucțiuni video detaliate.

Lubrifierea unității de infuzare

Lubrificați unitatea de infuzare în mod regulat pentru a vă asigura că piesele mobile continuă să se miște lin. Pentru frecvența lubrifierii, consultați tabelul de mai jos. Vizitați www.saeco.com/care pentru instrucțiuni video detaliate.

| Frecvența utilizării | Nr. de băuturi preparate zilnic | Frecvența lubrifierii |
|----------------------|---------------------------------|-----------------------|
| Scăzută | 1-5 | O dată la 4 luni |
| Normală | 6-10 | O dată la 2 luni |
| Intensă | >10 | Lunar |

Programe de curățare pentru cappuccinatore-ul intern

Aparatul are trei programe de curățare a cappuccinatore-ului intern. Programul de curățare cu aburi automat este efectuat în mod automat de către aparat după prepararea unei băuturi pe bază de lapte. Puteți selecta HYGIESTEAM sau CURĂȚARE PROFUNDĂ LAPTE atingând pictograma  Curățare și defilând prin meniul de curățare. Urmați apoi instrucțiunile de pe ecran.

- Aburire automată: aparatul evacuează aburi prin cappuccinatore-ului intern pentru o curățare rapidă.
- HYGIESTEAM: Aparatul curăță în profunzime sistemul de lapte intern cu aburi. Puneți tubul de lapte în suportul (Fig. 28) tubului de lapte și urmați instrucțiunile de pe ecran.

- CURĂȚARE PROFUNDĂ LAPTE: Efectuați procedura „CURĂȚARE PROFUNDĂ LAPTE” cu detergentul de curățare a circuitului de lapte Philips, pentru o curățare profundă a sistemului intern de lapte.

Curățarea cappuccinatore-ului intern la robinet

- 1 Deschideți ușa cappuccinatore-ului (Fig. 29) intern.
- 2 Scoateți cappuccinatore-ul intern trăgându-l în jos (Fig. 30).
- 3 Dezasamblați cappuccinatore-ul intern scoțând partea de jos din partea (Fig. 31) de sus.
- 4 Dezasamblați toate piesele (Fig. 32) și curățați-le la robinet.
- 5 Remontați cappuccinatore-ul intern.
- 6 Pentru a pune la loc cappuccinatore-ul intern, puneți-l în picioare și asigurați-vă că orificiile sunt aliniate cu cele două tuburi ale aparatului. Deplasați cappuccinatore-ul intern în sus până ce acesta se fixează în poziție (Fig. 33).
- 7 Închideți ușița.

Vizitați www.saeco.com/care pentru instrucțiuni video detaliate.

Procedura de detartrare

Utilizați numai detartrantul Philips. Nu utilizați în nicio situație detartrant pe bază de acid sulfuric, acid clorhidric, acid sulfamic sau acid acetic (oțet) deoarece acesta poate deteriora circuitul de apă din aparatul dvs. și nu dizolvă calcarul în mod corespunzător. Neutilizarea detartrantului Philips va duce la pierderea garanției. De asemenea, neîndepărtarea calcarului din aparat va duce la pierderea garanției. Puteți cumpăra soluția de detartrare Philips din magazinul online, la adresa www.saeco.com/care.

- 1 Când aparatul vă solicită detartrarea, apăsați butonul ► start/stop pentru a începe. Pentru a porni detartrarea fără ca aparatul să o solicite, atingeți pictograma ☘ Curățare și selectați „Detartrare” (Fig. 34).
- 2 Scoateți tava de scurgere și compartimentul de zaț, goliți-le și așezați-le înapoi în poziție.
- 3 Scoateți rezervorul de apă și goliți-l. Scoateți apoi filtrul AquaClean.
- 4 Turnați întreaga sticlă de soluție de detartrare Philips în rezervorul de apă și umpleți apoi rezervorul de apă până la nivelul CALC CLEAN. Apoi instalați-l înapoi în aparat.
- 5 Așezați un recipient mare (1,5 l) sub distribuitorul de cafea.
- 6 Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a porni procedura de detartrare. Procedura de detartrare durează aprox. 30 de minute și constă într-un ciclu de detartrare și un ciclu de clătire.
- 7 După încheierea detartrării, trebuie să clătiți rezervorul și circuitul de apă. Urmați instrucțiunile de pe ecran.
- 8 Instalați un filtru AquaClean nou în rezervorul de apă.

Sugestie: Utilizarea filtrului AquaClean reduce frecvența detartrării!

Ce e de făcut în cazul în care procedura de detartrare este întreruptă

Puteți părăsi procedura de detartrare apăsând pe butonul pornit/oprit din panoul de control. Dacă procedura de detartrare este întreruptă înainte de a se fi încheiat în întregime, efectuați următorii pași:

- 1 Goliți rezervorul de apă și clătiți-l temeinic.
- 2 Umpleți rezervorul de apă cu apă curată până la nivelul CALC CLEAN și porniți din nou aparatul. Aparatul se va încălzi și va efectua un ciclu de clătire automată.
- 3 Înainte de a infuza vreo băutură, efectuați un ciclu de clătire manual. Pentru a realiza un ciclu manual de clătire, mai întâi distribuiți o jumătate de rezervor de apă fierbinte și apoi infuzați 2 cești de cafea pre-măcinată fără a adăuga cafea măcinată.

Notă: Dacă procedura de detartrare nu s-a finalizat, aparatul va necesita efectuarea unei alte proceduri de detartrare cât mai curând posibil.

Pictograme de avertizare și coduri de eroare

Semnificația pictogramelor de avertizare



Unitatea de infuzare nu este introdusă în aparat sau nu este introdusă corect. Introduceți unitatea de preparare pentru a vă asigura că este fixată pe poziție.



Ușa gurii de scurgere nu este închisă. Asigurați-vă că cappuccinatore-ul intern este introdus corespunzător și închideți ușa de scurgere.



Recipientul pentru cafea măcinată este plin. Asigurați-vă că aparatul este **pornit**. Apoi scoateți și goliți compartimentul de zaț.



Cappuccinatore-ul intern nu este introdus sau nu este introdus corect. Asigurați-vă că orificiile cappuccinatore-ului sunt aliniate cu tuburile aparatului înainte de a împinge cappuccinatore-ul intern în sus, la locul lui.

Semnificația codurilor de eroare

Regăsiți mai jos o listă de coduri de eroare care prezintă probleme pe care le puteți rezolva dvs. Instrucțiuni video sunt disponibile la www.saeco.com/care. Dacă apare un alt cod de eroare, vă rugăm să contactați Centrul național de asistență clienți Philips. Pentru detalii referitoare la contact, consultați broșura de garanție.

| Cod de eroare | Problemă | Soluție posibilă |
|---------------|--|--|
| 01 | Pâlnia pentru cafea este colmatată. | Opriti aparatul și scoateți ștecherul din priză. Scoateți grupul de infuzare. Desfaceți apoi capacul compartimentului pentru cafea premăcinată și introduceți coada lingurii în pâlnia pentru cafea. Mișcați coada în sus și în jos până cade toată cafeaua blocată (Fig. 26). Vizitați www.saeco.com/care pentru instrucțiuni video detaliate. |
| 03 | Unitatea de infuzare este murdară sau nu este unsă corect. | Opriti aparatul de la întrerupătorul de alimentare. Clătiți unitatea de infuzare cu apă curată, lăsați-o să se usuce și apoi ungeți-o. Consultați capitolul „Cură area unită ii de preparare” sau vizitați www.saeco.com/care pentru instrucțiuni video detaliate. Apoi porniți din nou aparatul. |
| 04 | Unitatea de infuzare nu este poziționată corect. | Opriti aparatul de la întrerupătorul de alimentare. Scoateți unitatea de infuzare și reintroduceți-o. Asigurați-vă că poziția cârligului de fixare a unității de infuzare este corectă înainte de a o introduce. Consultați capitolul „Manevrarea unității de preparare” sau vizitați www.saeco.com/care pentru instrucțiuni video detaliate. Apoi porniți din nou aparatul. |

| Cod de eroare | Problemă | Soluție posibilă |
|---------------|--|---|
| 05 | Există aer în circuitul de apă. | Reporniți aparatul prin oprirea și pornirea din nou a acestuia de la întrerupătorul de alimentare. Dacă aceasta funcționează, distribuiți 2-3 cești de apă fierbinte. Detartrați aparatul dacă nu ați făcut-o de o perioadă mai lungă de timp. |
| | Filtrul AquaClean nu a fost pregătit corespunzător înainte de instalare sau este înfundat. | Scoateți filtrul AquaClean și încercați din nou să preparați o cafea. Dacă funcționează, asigurați-vă că filtrul AquaClean este pregătit corespunzător înainte de a-l monta la loc. Așezați filtrul AquaClean înapoi în rezervorul de apă. Dacă tot nu funcționează, filtrul este înfundat și trebuie schimbat. |
| 14 | Aparatul s-a supraîncălzit. | Opriti aparatul și porniți-l din nou după 30 de minute. |

Comandarea accesoriilor

Pentru a curăța și detartra aparatul, utilizați numai produse de întreținere Philips. Aceste produse pot fi achiziționate de la magazinul dvs. local, de la centrele de asistență autorizate sau online la www.saeco.com/care.

Produse de întreținere și numerele tipurilor:

- Soluție de detartrare (CA6700)
- Filtru AquaClean CA6903
- Lubrifiant pentru unitatea de infuzare HD5061
- Tablete de îndepărtare a uleiului de cafea CA6704
- Detergent pentru curățarea circuitului de lapte CA6705
- Kit de întreținere CA6707

Depanare

Acest capitol rezumă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea aparatului. Clipuri video de asistență și o listă completă de întrebări frecvente sunt disponibile la www.saeco.com/care. Dacă nu puteți rezolva problema, contactați Centrul național de asistență clienți. Pentru detalii referitoare la contact, consultați broșura de garanție.

| Problemă | Cauză | Soluție |
|---|--|---|
| Tava de scurgere se umple repede. | Acest lucru este normal. Aparatul folosește apă pentru a clăti circuitul intern și unitatea de infuzare. O anumită cantitate de apă curge prin sistem intern direct în tava de scurgere. | Goliți tava de scurgere când indicatorul „tavă de scurgere plină” apare prin capacul (Fig. 25) tăvii de scurgere. Așezați o ceașcă sub gura de distribuire pentru a colecta apa de clătire. |
| Aparatul este în modul DEMO (Demonstrație). | Ați apăsat butonul de standby mai mult de 8 secunde. | Opriti aparatul și porniți-l din nou de la întrerupătorul general de pe partea din spate a acestuia. |

| Problemă | Cauză | Soluție |
|---|---|--|
| Pictograma „compartiment de zaț plin” rămâne afișată. | Ați golit compartimentul de zaț în timp ce aparatul era oprit. | Goliți întotdeauna compartimentul de zaț în timp ce aparatul este pornit. În cazul în care goliți compartimentul de zaț cu aparatul oprit, contorul ciclurilor de cafea nu se resetează. |
| | Ați așezat compartimentul de zaț la loc prea repede. | Nu așezați la loc compartimentul de zaț până când nu vi se solicită acest lucru pe ecran. |
| Nu pot să scot unitatea de infuzare. | Unitatea de infuzare nu se află în poziția corectă. | Resetați aparatul astfel: așezați la loc tava de scurgere și compartimentul de zaț. Închideți apoi ușița de service și opriți și porniți aparatul din nou. Încercați din nou să scoateți unitatea de infuzare. |
| | Nu ați scos compartimentul de zaț. | Scoateți compartimentul de zaț înainte de a scoate unitatea de infuzare. |
| Nu pot să introduc la loc unitatea de infuzare. | Unitatea de infuzare nu se află în poziția corectă. | Resetați aparatul astfel: așezați la loc tava de scurgere și compartimentul de zaț. Lăsați unitatea de infuzare afară. Închideți ușița de service, apoi porniți și opriți aparatul. Apoi instalați unitatea de infuzare în poziția corectă și reintroduceți-o în aparat. |
| | Aparatul este în continuare blocat în procedura de detartrare. | Nu puteți scoate unitatea de infuzare când procedura de detartrare este în desfășurare. Terminați mai întâi procedura de detartrare și apoi scoateți unitatea de infuzare. |
| Cafeaua este apoasă. | Râșnița este reglată la o setare prea grosieră. | Setați râșnița la o setare mai fină. |
| | Conducta de evacuare a cafelei este înfundată. | Curățați conducta de evacuare a cafelei folosind o coada de lingură. Opriți și porniți apoi aparatul din nou. |
| | Aparatul efectuează procedura de autoreglare. | Infuza i câteva cești de cafea. |
| | Unitatea de infuzare este murdară sau necesită ungerea. | Curățați și ungeți unitatea de infuzare. |
| Cafeaua nu este suficient de fierbinte. | Ceștile pe care le folosiți sunt reci. | Preîncălziți ceștile clătindu-le cu apă fierbinte. |
| | Temperatura setată este prea mică. Verificați setările din meniu. | Setați temperatura la nivelul „high” (ridicat) din meniu. |

| Problemă | Cauză | Soluție |
|--|---|--|
| | Ați adăugat lapte. | Indiferent dacă laptele adăugat este cald sau rece, acesta reduce întotdeauna temperatura cafelei într-o oarecare măsură. |
| Cafeaua nu iese sau iese foarte încet. | Filtrul AquaClean nu a fost pregătit corespunzător pentru instalare sau este înfundat. | Scoateți filtrul AquaClean și încercați să preparați din nou o cafea. Dacă funcționează, asigurați-vă că filtrul AquaClean este pregătit corespunzător înainte de a-l monta la loc. Fixați înapoi filtrul preparat. Dacă tot nu funcționează, filtrul este înfundat și trebuie schimbat. |
| | Râșnița este reglată la o setare prea fină. | Setați râșnița la o setare mai grosieră. |
| | Unitatea de infuzare este murdară. | Curățați unitatea de infuzare. |
| | Distribuitorul de cafea este murdar. | Curățați gura de distribuire a cafelei și orificiile acesteia cu un ac. |
| | Circuitul aparatului este blocat cu calcar. | Detartrați aparatul. |
| Laptele nu se spumează. | Cappuccinatore-ul intern este murdar sau nu este introdus corect. | Curățați cappuccinatore-ul intern și asigurați-vă că îl poziționați și îl introduceți corect. |
| | Tipul de lapte utilizat nu este adecvat pentru spumare. | Tipurile de lapte diferite determină cantități și calități diferite de spumă. Am testat următoarele tipuri de lapte care oferă rezultate bune la spumare: lapte semi-degresat sau lapte de vacă integral, lapte de soia și lapte fără lactoză. |
| Laptele stropște. | Laptele pe care îl utilizați nu este suficient de rece. | Asigurați-vă că utilizați lapte rece de la frigider. |
| Aparatul pare să prezinte scurgeri. | Aparatul folosește apă pentru a clăti circuitul intern și unitatea de infuzare. O anumită cantitate de apă curge prin sistem intern direct în tava de scurgere. | Goliți tava de scurgere când indicatorul „tavă de scurgere plină” apare prin capacul (Fig. 25) tăvii de scurgere. Așezați o ceașcă sub gura de distribuire pentru a colecta apa de clătire. |
| | Tava de scurgere este prea plină și a curs pe afară, de aceea aparatul pare să prezinte scurgeri. | Goliți tava de scurgere când indicatorul „tavă de scurgere plină” apare prin capacul (Fig. 25) tăvii de scurgere. Așezați o ceașcă sub gura de distribuire pentru a colecta apa de clătire. |

| Problemă | Cauză | Soluție |
|---|---|---|
| | Aparatul nu este așezat pe o suprafață orizontală. | Așezați aparatul pe o suprafață orizontală, astfel încât indicatorul „tavă de scurgere plină” să funcționeze corect. |
| Nu pot activa filtrul AquaClean și aparatul solicită efectuarea procedurii de detartrare. | Filtrul nu a fost înlocuit la timp după ce pictograma pentru filtrul AquaClean a început să lumineze intermitent și capacitatea a scăzut la 0%. | Detartrați mai întâi aparatul și apoi instalați filtrul AquaClean. |
| | Nu ați instalat filtrul AquaClean cu ocazia primei instalări, ci după ce s-au preparat aprox. 25 de cafele (cu cești de 100 ml). Aparatul trebuie să fie complet lipsit de calcar înainte să montați filtrul AquaClean. | Detartrați mai întâi aparatul și apoi montați un filtru AquaClean nou. După detartrare, contorul filtrului este resetat la 0/8. Confirmați întotdeauna activarea filtrului în meniul aparatului. Parcurgeți această procedură și la înlocuirea filtrului. |
| Noul filtru de apă nu se potrivește. | Încercați să montați alt filtru decât filtrul AquaClean. | Doar filtrul AquaClean se potrivește în aparat. |
| Aparatul emite un zgomot. | Este normal ca aparatul dvs. să emită zgomote în timpul utilizării. | Dacă aparatul începe să emită alt tip de zgomote, curățați unitatea de preparare și lubrifiați-o. |

Specificații tehnice

Producătorul își rezervă dreptul de a îmbunătăți specificațiile tehnice ale produsului. Toate cantitățile presetate sunt aproximative.

| Descriere | Valoare |
|--|---|
| Dimensiuni (l x î x a) | 283 x 393 x 489 mm |
| Greutate | 10,8 – 12,2 kg |
| Lungime cablu de alimentare | 1.200 mm |
| Rezervor de apă | 1,7 litri, detașabil |
| Capacitatea compartimentului pentru cafea boabe | 450 g |
| Capacitatea sertarului de zaț | 15 porții de zaț |
| Capacitatea carafei de lapte | 600 ml |
| Înălțime gură de scurgere ajustabilă | 75–148 mm |
| Tensiune nominală - Putere nominală - Alimentare | A se vedea plăcuța cu date din interiorul ușitei de service |



4219.460.4198.1 (8/2017) rev.00



421946041981

www.saeco.com/care

EAC

 >75% recycled paper
>75% papier recyclé